

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

BRITSKO - AMERIŠKA CONA

SVOBODNO TRZAŠKO OZEMLJE



URADNI LIST

ZVEZEK V

Št. 32 - 21. novembra 1952

Izdaja Z. V. U. - S. T. O. pod oblastjo poveljnika
britsko - ameriških sil, S. T. O.

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

Britsko - ameriška cona Svobodno tržaško ozemlje

Ukaz št. 180

SPREMEMBE ZAKONA Z DNE 22. MARCA 1908 ŠT. 105 O ODPRAVI NOČNEGA DELA PEKOV

Ker sodim, da je priporočljivo spremeniti zakon z dne 22. marca 1908 št. 105 o odpravi nočnega dela pekov, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, WILLIAM B. BRADFORD, generalni major, posevodeči poveljnik cone,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Člen I zakona z dne 22. marca 1908 št. 105 se nadomesti z naslednjim :

„Prepovedano je delati in odrejati delo v industrijskih podjetjih za peko kruha in izdelovanje slaščic med 21. in 4. uro, razen ob nedeljah, ko se delo podaljšati do 23. ure, vendar to le za nameščence nad 18 let stare.

Ta prepoved velja za pripravljanje kvasa, ogrevanje peči, gnetenje, oblikovanje in pečenje kruha in slaščic, čeprav se ta opravila opravljajo ločeno v različnih industrijskih podjetjih.“

ČLEN II

Člen 7 zakona z dne 22. marca 1908 št. 105 se nadomesti z naslednjim :

„Voditelj obrata, ki krši ta zakon in pravilnik, se kaznuje z globo od 1.000 do 8.000 lir za vsako zaposleno osebo, na katero se kršitev nanaša.

V primeru povratka se sme poleg zvišanja kazni po kazenskem zakoniku odrediti ukinitve obratovanja dotičnega industrijskega podjetja za dobo do enega mesca.

V času prekinitve obratovanja mora imetnik podjetja plačati delojemalcem njihov redni zaslužek, kakor so ga imeli v zadnjem plačilnem razdobju.“

ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 17. novembra 1952.

VONNA F. BURGER

art. polkovnik

načelnik štaba

za **WILLIAM B. BRADFORD**

generalnega majorja

posevodečega poveljnika cone

Ref.: LD/A/52/191

Ukaz št. 181

OMEJITEV UPORABE NIKLJA, BAKRA, ČINKA IN NJIHOVIH ZLITIN — SPREMEMBA UKAZOV ŠT. 170/1951 IN ŠT. 146/1952

Ker sodim, da je potrebno spremeniti ukaz št. 170 z dne 27. oktobra 1951 s spremembo po členu III ukaza št. 146 z dne 22. julija 1952, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, WILLIAM B. BRADFORD, generalni major, poslevodeči poveljnik cone,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Rok za prodajo izdelkov iz bakra in bakrenih zlitin, ki se po ukazu št. 170 z dne 27. oktobra 1951 s spremembo po ukazu št. 146 z dne 22. julija 1952 ne smejo izdelovati ali uporabljati ter ki so obstojali na dan 1. novembra 1951 ali ki so bili na ta dan že v delu in so bili pozneje dovršeni, se podaljša do 30. aprila 1953.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu, učinkuje pa od 1. novembra 1952 dalje.

V Trstu, dne 18. novembra 1952.

VONNA F. BURGER

art. polkovnik

načelnik štaba

za **WILLIAM B. BRADFORD**

generalnega majorja

poslevodečega poveljnika cone

Ref.: LD/A/52/194

VSEBINA

Ukaz

	Stran
št. 180 Spremembe zakona z dne 22. marca 1908 št. 105 o odpravi nočnega dela pekoy	551
št. 181 Omejitev uporabe niklja, bakra, cinka in njihovih zlitin — Sprememba ukaza št. 170/1951 in št. 146/1952	552